O.R Necessities
Medi-Loop

REF VLMINY | REF VLMINB | REF VLMINW | REF VLMINR | REF VLMAXY

REF VLMAXB | REF VLMAXW | REF VLMAXR | REF VLSMAXB

en Vessel Loop

- This product is not for implantation. Do not re-use. Re-use may cause a risk of infection and/or compromise functional reliability. Do not use if the package is opened or damaged.
- If a serious incident has occurred in relation to the device, it should be reported to Medline and the competent authority of the Member State in which the user and/or patient is established.
- Directions for disposal: Precautions should be taken when discarding this device and disposal of the device shall be made in accordance with applicable hospital or national regulations for biologically hazardous waste.

de Gefässschlingen

- Dieses produkt ist nicht fûr die implantation geeignet. Nicht wiederverwenden. Da dadurch infektionsgefahr besteht bzw, diefunktionalität beeinträchtigt werden kann. Nicht benutzen, wenn die packung offen oder beschädigt ist.
- Wenn ein schwerwiegender Vorfall in Bezug auf das Produkt aufgetreten ist, sollte dies Medline und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Benutzer und / oder Patient niedergelassen ist, gemeldet werden.
- Anweisungen zur Entsorgung: Wenn das Produkt entsorgt wird, sind Vorsichtsmaßnahmen zu treffen, die den geltenden Krankenhaus- oder nationalen Vorschriften für kontaminierte Abfälle entsprechen.

fr Lacs vasculaires

- Ce produit n'est pas destiné à être implanté. Ne pas réutiliser. Toute réutilisation entraîne des risques d'infection et nuit à la fiabilité fonctionnelle du produit. Ne pas utiliser si l'emballage est ouvert ou endommagé.
- Si un incident grave est survenu en lien avec le dispositif, il doit être reporté à Medline et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.
- Consignes après utilisation: des précautions doivent être prises lors de l'élimination de ce dispositif. L'élimination de celui-ci doit être faite conformément aux réglementations hospitalières et nationales applicables aux déchets biologiquement dangereux.

nl Bloedvatomleiding

- Dit product is niet voor implantatie bedoeld. Niet hergebruiken. Hergebruik kan een verhoogd risico geven op infectie of de functionele betrouwbaarheid teniet doen. Niet gebruiken indien verpakking geopend of beschadigd is.
- Als zich een ernstig incident heeft voorgedaan met betrekking tot het hulpmiddel, moet dit worden gemeld aan Medline en de bevoegde autoriteit van de lidstaat waarin de gebruiker en / of patiënt is gevestigd.
- Aanwijzingen voor afvoeren: Voorzorgsmaatregelen moeten worden genomen bij het weggooien van dit hulpmiddel en de verwijdering van het hulpmiddel moet worden uitgevoerd in overeenstemming met de bestaande ziekenhuis- of nationale regelgeving voor biologisch gevaarlijk afval.

it Lacci vascolari

- Questo prodotto non è implantabile. Non riutilizzare. Il suo riutilizzo può causare infezioni e/o compromettere il risultato finale. Non utilizzare se la confezione non e' integra.
- Se si verifica un grave incidente in relazione al dispositivo, deve essere segnalato a Medline ed all'autorità competente dello Stato Membro in cui l'utilizzatore e / o il paziente è stabilito.
- Indicazioni per lo smaltimento: È necessario adottare delle precauzioni quando si scarta questo dispositivo e lo smaltimento deve essere effettuato in conformità alle normative nazionali o ospedaliere per lo smaltimento dei rifiuti biologicamente pericolosi.

es Cintas de silicona

- Este producto no es para implantación. No reutilizar. La reutilización puede ser un riesgo de infección. No utilizar si el paquete está abierto o dañado.

- Si se ha producido un incidente grave en relación con el producto, debe notificarse a Medline y a la autoridad competente del Estado miembro en el que está establecido el usuario y / o el paciente.
- Instrucciones de desecho: Se deben tomar precauciones al desechar este producto y la eliminación del producto debe realizarse de acuerdo con las normativas nacionales o del hospital aplicables para desechos biológicamente peligrosos.

pt Referências vasculares

- Este produto não se destina a ser implantado. Não reutilizar. Se reutilizar incorre em risco de infecção e compromete a eficiencia do produto. Não usar se a embalagem estiver aberta ou danificada.
- Se ocorrer um incidente grave em relação ao dispositivo, este deve ser reportado à Medline e à autoridade de saúde competente do Estado em que o usuário e / ou o paciente se encontram.
- Instruções de eliminação: Devem ser tomadas precauções ao eliminar este dispositivo e seguir as normas e directrizes hospitalares e nacionais aplicáveis aos resíduos biologicamente perigosos.

sk Cievna slučka

- Tento výrobok nie je určený na implantáciu. Nepoužívajte opakovane. Pri opätovnom použití môže dôjsť k riziku infekcie a/alebo zhoršeniu funkčnej spoľahlivosti. Nepoužívajte, ak je otvorený alebo poškodený obal.
- Ak v súvislosti s touto pomôckou došlo k závažnej nehode, je nutné to nahlásiť spoločnosti Medline a kompetentnému úradu členského štátu, v ktorom sídli používateľ a/alebo pacient.
- Pokyny na likvidáciu: Pri vyradení a likvidácii tejto pomôcky sa musia dodržiavať všetky bezpečnostné opatrenia v súlade s platnými nemocničnými alebo štátnymi predpismi platnými pre nebezpečný biologický odpad.

cs Smyčky v zásobníku

- Tento produkt není určen k implantaci. Nepoužívejte znovu. Opakované použití může způsobit riziko infekce a/nebo ohrozit funkční spolehlivost. Nepoužívejte, pokud je obal otevřený nebo poškozený.
- Pokud dojde v souvislosti se zařízením k závažné nehodě, musí být tato nehoda nahlášena společnosti Medline a příslušnému orgánu členského státu, ve kterém sídlí uživatel a/nebo pacient.
- Pokyny pro likvidaci: Při vyřazení tohoto zařízení z provozu a při jeho likvidaci je třeba postupovat v souladu s platnými nemocničními nebo národními předpisy pro biologicky nebezpečný odpad.

sv Öglor för blodkärl

- Den här produkten är inte för inplantering Återanvänd inte. Återanvändning kan orsaka infektionsrisk och/eller äventyra funktionssäkerheten. Använd inte om förpackningen är öppen eller skadad.
- Om en allvarlig incident relaterad till produkten har inträffat, ska det rapporteras till Medline och den behöriga myndigheten i medlemsstaten där användaren och/eller patienten befinner sig.
- Kasseringsanvisningar: Försiktighetsåtgärder ska vidtas vid kassering av den här enheten och kassering av enheten ska göras i enlighet med tillämpliga sjukhus- eller nationella bestämmelser för biologiskt farligt avfall.

fi Suonisilmukka

- Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu implantoitavaksi. Älä käytä uudelleen. Uudelleenkäyttö voi aiheuttaa infektioriskin ja/tai heikentää tuoteen käytettävyyttä. Älä käytä, jos pakkaus on avattu tai vahingoittuntu.
- Jos laitteen käytön yhteydessä on sattunut vakava onnettomuus, siitä tulee ilmoittaa Medlinelle ja käyttäjän ja/tai potilaan jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle.
- Hävittämisohjeet: Tämä tuote pitää hävittää varotoimenpiteitä noudattaen ja asianomaisen sairaalan tai kansallisten säädösten mukaisesti biologisesti vaarallisen jätteen mukana.

da Karløkke

- Dette produkt er ikke beregnet til implantation. Må ikke genanvendes. Genanvendelse kan medføre en risiko for infektion og/eller forringe funktionssikkerheden. Må ikke bruges, hvis emballagen er åbnet eller beskadiget.
- Hvis der er indtruffet en alvorlig hændelse i forbindelse med enheden, skal dette indberettes til Medline og den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor brugeren og/eller patienten er etableret.
- Anvisninger for bortskaffelse: Der bør træffes forholdsregler, når enheden kasseres, og bortskaffelse af enheden skal ske i overensstemmelse med gældende hospitals- eller nationale regler for biologisk risikoaffald.

no Karløkke

- Dette produktet er ikke ment for implantasjon. Produktet må ikke gjenbrukes. Gjenbruk av produktet kan utgjøre infeksjonsrisiko og/eller kan føre til at produktet ikke fungerer som det skal. Produktet må ikke brukes hvis emballasjen er åpnet eller skadet.
- Hvis produktet er involvert in alvorlig hendelse, må dette rapporteres til Medline og vedkommende myndighet i medlemslandet der brukeren og/eller pasienten befinner seg.
- Anvisninger for avhending: Forholdsregler skal tas ved avhending av denne enheten. Enheten skal avhendes i henhold til behandlingsinstitusjonens eller landets gjeldende regelverk for avhending av biologisk farlig materiale.

el Ράμμα-βρόγχος αγγείων

- Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για εμφύτευση. Μην επαναχρησιμοποιείτε. Επαναχρησιμοποίησή του μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο λοιμώξεων ή και προβλήματα στην λειτουργία του. Να μην χρησιμοποιηθεί εάν η συσκευασία είναι ανοιχτή ή κατεστραμμένη.
- Εάν παρουσιαστεί κάποιο σοβαρό συμβάν σε σχέση με τη συσκευή, αυτό θα πρέπει να αναφερθεί στη Medline και την αρμόδια αρχή του κράτους μέλους στο οποίο βρίσκεται ο χρήστης ή/και ο ασθενής.
- Κατά την απόρριψη αυτής της συσκευής θα πρέπει να λαμβάνονται προφυλάξεις και η απόρριψη της συσκευής πρέπει να πραγματοποιείται σε συμμόρφωση με τους ισχύοντες νοσοκομειακούς ή εθνικούς κανονισμούς για βιολογικώς επικίνδυνα απόβλητα.

pl Taśma retrakcyjna

- Produkt nie jest przeznaczony do implantacji. Nie używać ponownie. Ponowne użycie może spowodować ryzyko infekcji i/lub pogorszyć niezawodność działania produktu. Nie używać, jeśli opakowanie jest otwarte lub uszkodzone.
- W razie wystąpienia poważnego wypadku w związku z produktem, należy zgłosić to firmie Medline oraz odpowiedniemu organowi w Państwie Członkowskim właściwym dla użytkownika i/lub pacjenta.
- Wskazówki dotyczące utylizacji: Utylizacja urządzenia powinna odbywać się z zachowaniem środków ostrożności i zgonie z obowiązującymi przepisami wewnętrznymi szpitala oraz przepisami prawa dotyczącymi odpadów biologicznie niebezpiecznych.

sl Žilna zanka

- Ta izdelek ni za implantacijo. Ne uporabljajte ponovno. Ponovna uporaba lahko povzroči tveganje okužbe in/ali ogrozi funkcionalno zanesljivost. Ne uporabljajte, če je embalaža odprta ali poškodovana.
- O vsakem resnem zapletu, do katerega je prišlo v zvezi s pripomočkom, je treba obvestiti Medline in pristojni organ države članice, v kateri ima uporabnik in/ali bolnik stalno prebivališče.
- Navodila za odstranjevanje: Ko zavržete ta pripomoček, morate upoštevati varnostne ukrepe, pripomoček pa je treba odstraniti v skladu z veljavnimi bolnišničnimi ali nacionalnimi predpisi za biološko nevarne odpadke.

ro Ansă vasculară

- Acest produs nu este destinat implantării. A nu se reutiliza. Reutilizarea poate duce la infecții și/sau poate dăuna fiabilității funcționale. A nu se utiliza dacă pachetul este deschis sau deteriorat.
- În cazul în care s-a produs un incident grav ce poate fi asociat dispozitivului, trebuie raportat către Medline și autoritățile competente din Statul membru în care utilizatorul și/sau pacientul locuiește.
- Instrucțiuni privind eliminarea: Trebuie luate măsuri de precauție atunci când se aruncă acest dispozitiv iar eliminarea acestuia trebuie efectuată în conformitate cu reglementările spitalului sau cele naționale, aplicabile pentru eliminarea deșeurilor biologic periculoase.

bg Съдова примка

- Този продукт не е за имплантиране. Да не се използва повторно. Повторната употреба може да доведе до риск от инфекция и/или нарушаване на функционалната надеждност. Не използвайте, ако опаковката е отворена или нарушена.
- Ако във връзка с изделието възникне сериозен инцидент, той трябва да бъде съобщен на Medline и компетентния орган на страната членка, в която се намира потребителят и/или пациентът.
- Указания за изхвърляне: При изхвърляне на изделието трябва да се вземат предпазни мерки и депонирането на изделието трябва да се извършва в съответствие с приложимите болнични или национални разпоредби за биологично опасни отпадъци.

et Soonesilmus

- See toode pole mõeldud implanteerimiseks. Mitte uuesti kasutada. Korduv kasutamine võib põhjustada infektsiooniohtu ja/või kahjustada seadme töökindlust. Ärge kasutage, kui pakend on avatud või kahjustatud.
- Kui seadmega on juhtunud tõsine vahejuhtum, tuleb sellest teatada Medline'ile ning kasutaja ja/või patsiendi asukohajärgse liikmesriigi pädevale asutusele.
- Kõrvaldamise juhised: Selle seadme kasutuselt kõrvaldamisel tuleb rakendada ettevaatusabinõusid ja seade tuleb utiliseerida vastavalt bioloogiliselt ohtlikke jäätmeid käsitlevatele haigla või riiklikele eeskirjadele.

hu Vessel loop

- A termék nem implantációhoz készült. Ne használja fel újra. Az újrafelhasználás fertőzésveszélyes és/vagy befolyásolhatja a működés megbízhatóságát. Ne használja, ha a csomagolás ki van nyitva vagy sérült.
- Ha az eszközzel kapcsolatban bármilyen súlyosabb incidens történt, azonnal jelentse a Medline vállalatnak, illetve a felhasználó és/vagy beteg országában illetékes hatóságnak.
- Megsemmisítési utasítás: Tegye meg a megfelelő óvintézkedéseket az eszköz megsemmisítésénél, és tartsa be a biológiailag veszélyes hulladékokra vonatkozó kórházi vagy nemzeti előírásokat.

lv Asinsvadu cilpiņa

- Šis izstrādājums nav paredzēts implantēšanai. Nelietot atkārtoti. Lietojot atkārtoti, pastāv infekcijas risks un/vai var tikt kompromitēta funkcionālā uzticamība. Nelietot, ja iepakojums ir atvērts vai bojāts.
- Ja saistībā ar ierīci ir noticis nopietns negadījums, par to jāziņo Medline un tās dalībvalsts kompetentajai iestādei, kurā ir reģistrēts lietotājs un/vai pacients.
- Likvidēšanas norādījumi Atbrīvojoties no šīs ierīces, jāievēro piesardzības pasākumi, un tā jāiznīcina saskaņā ar piemērojamiem slimnīcas vai valsts noteikumiem par bioloģiski bīstamiem atkritumiem.

lt Kraujagyslės kilpa

- Šis produktas nėra skirtas implantacijai. Nenaudoti pakartotinai. Pakartotinis naudojimas gali sukelti infekcijos riziką ir (arba) sumažinti funkcinį patikimumą. Nenaudoti, jei pakuotė yra atidaryta ar pažeista.
- Įvykus rimtam su priemone susijusiam incidentui, apie jį reikia pranešti „Medline“ ir kompetentingoms ES šalies, kurioje įsikūręs naudotojas ir (arba) pacientas, kompetentingoms įstaigoms.
- Šalinimo nurodymai: priemonė turi būti išmetama ir šalinama, imantis atsargumo priemonių ir vadovaujantis galiojančiais reikalavimais ligoninėms bei nacionaliniais teisės aktais, reglamentuojančiais biologiškai pavojingas atliekas.

hr Elastične trake za krvne žile

- Ovaj proizvod nije namijenjen za ugradnju. Nemojte ponovo koristiti. Ponovna uporaba može uzrokovati rizik od infekcije i/ili narušiti pouzdanost funkcioniranja. Nemojte koristiti ako je pakiranje otvoreno ili oštećeno.
- Ako su se pojavili brojni incidenti u vezi sa sredstvom, o tome se mora izvijestiti Medline i nadležno tijelo države članice u kojoj su korisnik i/ili pacijent.
- Upute za zbrinjavanje: Treba poduzeti mjere opreza prilikom zbrinjavanja ovog uređaja, a zbrinjavanje sredstva će se uraditi u skladu s primjenjivim bolničkim ili nacionalnim propisima za biološki opasan otpad.

tr Vasküler döngü

- Bu ürün implantasyon için değildir. Tekrar kullanmayınız. Tekrar kullanılması enfeksiyon riski oluşturabilir ve/veya fonksiyonel güvenilirliği tehlikeye atabilir. Ambalaj açılmış veya hasar görmüşse kullanmayınız.
- Cihazla ilgili olarak ciddi bir olay yaşanırsa, Medline'a ve kullanıcı ve/veya hastanın bulunduğu Üye Ülkenin yetkili mercine haber verilmelidir.
- ELDEN ÇIKARMA YÖNERGELERİ Bu cihaz atılırken önlemler alınmalıdır ve cihazın bertarafı, biyolojik tehlikeli atıklar için hastane veya ulusal yönetmeliklere göre yapılmalıdır.

MD STERILE R STERILIZE

LATEX

Latex Free - Latexfrei - Sans latex - Latexvrij - Senza lattice - Libre de látex- Sem látex- Bez latexu - Neobsahuje latex - Latexfritt - Lateksiton - Latexfri - Lateksfri - Χωρίς λάτεξ - Produkt nie zawiera lateksu - Brez lateksa - Fără latex - Без латекс - Без латекс - Ei sisalda lateksit - Bez lateksa - Nesatur lateksu - Be latekso - Bez lateksa - Lateks içermez

Degania Silicone LTD., Degania Bet 1513000 - Israel

CE 0123

EC REP BIOMETRIX S.R.O - Vicenzy 16, Samorin, 93101 - Slovakia

CH REP MedNet Swiss GmbH Platz 4, 6039 Root D4, Switzerland

CH Importer: Medline International Switzerland Sàrl, c/o MN & Associés SA, 1 Place de Longemalle, 1204 Genève, Switzerland

BIOMETRIX S.R.O - Vicenzy 16, Samorin, 93101 - Slovakia

RF25DGN 2025-6